

Pro

Chapter 24

English Interlinear

Reference: American Standard Version

אַתָּם:	אֶתְּנָהָיו (תְּחִזְקָיו)	לְהִיוֹת	desire	תְּחִזְקָיו	desire	וְאֶל-	רָעָה	רָעָה	בְּאֶנְשָׁן	תְּקֹנְאָה	do be envious	אֶל-	אֶל-
with them	to be	H0183	H0183	H0183	H0183	nor	H0408	H0408	H0376	H7065	H7065	Not	H0408

Be not thou envious against evil men; Neither desire to be with them:

תְּדַבֵּרָנָה:	שְׁפָחִיתָם	וְעַמְלָל	לְבָם	יְדָעַת	שְׁדָד	כִּיר
talk of	their lips	and troublemaking	their heart	devises	violence	For

يְتַכּוֹן:	وְכִתְבָּנָה	בֵּית	יִבָּנָה	בְּחִכְמָה
it is established	and by understanding	a house	is built	Through wisdom

Through wisdom is a house builded; And by understanding it is established;

وּנְעִים:	יְקָרָה	הַזָּה	כָּל-	וּמְלָאִים	חֲדָרִים	וּבְרָעַת
and pleasant	precious	riches	with all	are filled	the rooms	and by knowledge

And by knowledge are the chambers filled With all precious and pleasant riches.

בָּחַת:	מְאֵץ	דְּעָתָה	וְאִישׁ	בֶּעֶז	תְּכִמָּה	גָּבָר
strength	increases	of knowledge	and Yes a man	strong	wise	A man [is]

A wise man is strong; Yea, a man of knowledge increaseth might.

בָּרְבָּרָה:	וְתִשְׁוֹעָה	מַלְחָמָה	לְךָ	תַּעֲשֶׂה	בְּתַחְכְּלָות	כִּי
in a multitude	and [there is] safety	war	your own	you will wage	by wise counsel	For

יְוָעֵץ:
of counselors
H3289

For by wise guidance thou shalt make thy war; And in the multitude of counsellors there is safety.

בְּפִיהוֹ:	וַיְפַתַּח	לֹא	בְּשַׁעַר	חִכְמָות	לְאוֹיֵל	רְאִמּוֹת
his mouth	He does open	Not	in the gate	Wisdom [is]	for a fool	Too lofty

Wisdom is too high for a fool: He openeth not his mouth in the gate.

يְקָרָא:	מִזְרָחָה	בָּעֵלָה	לֹא	לְהַרְעֵעַ	מַחְשָׁבָה
will be called	schemer	a	to	to do evil	He who plots

H2803

He that deviseth to do evil, Men shall call him a mischief-maker.

לִזְ:	לְאַגְםָן	וְתֹועֶבֶת	חַטָּאת	אָוְלָה	זְנָת
the scoffer [is]	to men	and an abomination	[is] sin	of foolishness	The devising

H3887 H0120 H8441

H2154

The thought of foolishness is sin; And the scoffer is an abomination to men.

כְּחִכָּה: 10
Your strength [is] small of adversity in the day [If] you faint
[H3117](#) [H7503](#)

If thou faint in the day of adversity, Thy strength is small.

אָמַר אֵלֶּה רָגְבָּנָה וּמְתִימָּם לְמוֹתָה לְקַחְתִּים הַצָּל 11
If to the slaughter and [those] stumbling toward death [those who] are drawn Deliver
[H2027](#) [H4131](#) [H4194](#) [H3947](#) [H5337](#)
הַחֲשֹׁׂד: hold back
[H2820](#)

Deliver them that are carried away unto death, And those that are ready to be slain see that thou hold back.

הָאֵלֶּה לְבָבֹת הַכָּנָה הַלְּאָה יְהִי יְדַעַּנָּה לֹא הַנְּאָמֵר כִּי 12
he the hearts He who weighs Does not this we did know not surely you say If
[H1931](#) [H3826](#) [H8505](#) [H3808](#) [H2088](#) [H3045](#) [H3808](#) [H2005](#) [H0559](#)
וְתַשְּׁיב יְדַעַּנָּה הַנְּאָמֵר יְבִין
and will He [not] render does [not] know [it] He your soul and He who keeps consider [it]
[H7725](#) [H3045](#) [H1931](#) [H5315](#) [H5341](#) [H0995](#)
כְּפָעַלְוָה: לְאָדָם
according to his deeds to [each] man
[H6467](#) [H0120](#)

If thou sayest, Behold, we knew not this; Doth not he that weigheth the hearts consider it? And he that keepeth thy soul, doth not he know it? And shall not he render to every man according to his work?

עַל אֲחַזָּק הַנְּפָרָה טֹוב כִּי דְבָשָׁה בְּנִי אֲכַל 13
to [which is] sweet and the honeycomb [it is] good because honey My son eat
[H4966](#) [H5317](#) [H1706](#) [H0398](#)
תְּקִנָּה: וְתַכְּנִית
your taste [H2441](#)

My son, eat thou honey, for it is good; And the droppings of the honeycomb, which are sweet to thy taste:

וַיְשִׁ 14
and there is מִצְאָת אָמַר לְנֶפֶשׁ חִכְמָה דִּעָה וְכָן
you have found [it] if to your soul of wisdom [be] [shall] the knowledge so
[H3426](#) [H4672](#) [H5315](#) [H2451](#) [H3045](#)
פְּתַכְּרָתָה: לֹא וְתַכְּנִית אַחֲרִית
- will be cut off not and your hope a prospect
[H3772](#) [H3808](#) [H0319](#)

So shalt thou know wisdom to be unto thy soul; If thou hast found it, then shall there be a reward, And thy hope shall not be cut off.

תִּשְׁדַּךְ אֲלֹהֵיךְ לְנָגָה רָשָׁעַ תְּאַרְבֵּךְ אֲלֹהֵיךְ 15
do plunder not of the righteous against the dwelling wicked [man] do lie in wait Not
[H7703](#) [H0408](#) [H6662](#) [H7563](#) [H0693](#) [H0408](#)
רֶבֶצֶת: his resting place
[H7258](#)

Lay not wait, O wicked man, against the habitation of the righteous; Destroy not his resting-place:

וְכַשְׁלֹׁוּ יְרַשְׁעִים וְרַשְׁעִים וְקַם וְקַם אָדִיק יַפְּלֹל יַפְּלֹל שְׁבַע שְׁבַע כִּי כִּי
 shall fall but the wicked and rise again a righteous [man] may fall seven times for
[H3782](#) [H7563](#) [H6662](#) [H5307](#) [H7651](#)

בְּרַעַת:
 by calamity

| For a righteous man falleth seven times, and riseth up again; But the wicked are overthrown by calamity.

אֲלֹּא וְכַשְׁלֹׁוּ וְבַקְשְׁלֹׁוּ תְּשִׂגַּה תְּשִׂגַּה אֲלֹּא אֲלֹּא אָוִיבָה אָוִיבָה אָוִיבָה בְּנִפְלֵל בְּנִפְלֵל
 not and when he stumbles do rejoice not your enemy your enemies When falls
[H0408](#) [H3782](#) [H8055](#) [H0408](#) [H0341](#) [H0341](#) [H5307](#)
 לְבָקָח: לְבָקָח: יְגַלֵּל
 your heart do let be glad
[H1523](#)

| Rejoice not when thine enemy falleth, And let not thy heart be glad when he is overthrown;

אֲפָאָה: מַעַלְיוֹ וְהַשִּׁיבָה בְּעִינֵי וְכַעַד יְהֹוָה יְרֹאָה פָּר
 His wrath from Him and He turn away him and it displease see [it] Lest
[H0639](#) [H7725](#) [H3068](#) [H7200](#) [H6435](#)

| Lest Jehovah see it, and it displease him, And he turn away his wrath from him.

בְּרַשְׁעִים: תְּקֹנֵן אֲלֹּא בְּמַרְעָם תְּתַהַר אֲלֹּא
 of the wicked be envious nor because of evildoers do fret Not
[H7563](#) [H7065](#) [H0408](#) [H2734](#) [H0408](#)

| Fret not thyself because of evil-doers; Neither be thou envious at the wicked:

יַדְעַה: רְשָׁעִים נֵר לְרֹעַ אַחֲרִיתָה תְּהִי לֹא כִּי
 will be put out of the wicked the lamp for the evil [man] prospect there will be no for
[H1846](#) [H7563](#) [H0319](#) [H1961](#) [H3808](#)

| For there shall be no reward to the evil man; The lamp of the wicked shall be put out.

אֲלֹּא שׁוֹנִים עַמְּדָה וּמֶלֶךְ בְּנֵי יְהֹוָה אֶתֶּן יְהֹאָה
 Not those given to change with and the king My son and Jehovah My son Fear
[H0408](#) [H4428](#) [H3068](#) [H0853](#) [H3372](#)
 תַּחֲרֵב:
 do associate
[H6148](#)

| My son, fear thou Jehovah and the king; And company not with them that are given to change:

ס יְדַעַת יְדַעַת נִיְתְּמָה שְׁנִיתָם וְפִיד אִידָּם יְקִים בְּתָאת כִּי
 - knows who [those] two and can bring the ruin their calamity will rise suddenly for
[H3045](#) [H4310](#) [H8147](#) [H6365](#) [H0343](#) [H6597](#)

| For their calamity shall rise suddenly; And the destruction from them both, who knoweth it?

בְּלֹא בְּמִשְׁפָּט פְּנִים כְּכָרְבָּה לְחַכְמָם אֶלְהָה גַּם
 not in judgment of persons To show partiality to the wise these [things belong] Also
[H1077](#) [H4941](#) [H6440](#) [H2450](#) [H0428](#) [H1571](#)
 טוֹב:
 [it is] good

| These also are sayings of the wise. To have respect of persons in judgment is not good.

וַיַּעֲשֶׂה הוּא עָמִים יִקְבֹּהוּ אַתָּה צָדִיק לְרַשָּׁע אָמֵר 24
will abhor him the people Him will curse You [are] righteous to the wicked He who says
[H2194](#) [H6662](#) [H7563](#) [H0559](#)

לְאַנְמָיִם:
Nations
[H3816](#)

He that saith unto the wicked, Thou art righteous, Peoples shall curse him, nations shall abhor him;

טוֹב: בָּרְכָת תָּבוֹא וְעַלְיָהֶם יִנְعֶם וְלִמְכִיכִים 25
good a blessing will come and upon them will have delight But those who rebuke [the wicked]
[H1293](#) [H0935](#) [H5276](#) [H3198](#)

But to them that rebuke him shall be delight, And a good blessing shall come upon them.

נְכִיחִים: דָּבָרִים מִשְׁבֵּן יִשְׁקַׁת שְׁפָתִים 26
right a answer He who gives kisses The lips
[H5228](#) [H1697](#) [H7725](#) [H8193](#)

He kisseth the lips Who giveth a right answer.

וּבְנִיתָ אַחֲרֵךְ לְךָ בְּשָׂרָה וְעַתְּדָה מִלְאָכְלָה וּבְחוּזֵן חֲכָנָה 27
and build afterward for yourself in the field and Make it fit your work outside Prepare
[H1129](#) [H6257](#) [H4399](#) [H2351](#)
כִּי תְּהִקֵּן פ: - בְּיַתְּהֵךְ: your house

Prepare thy work without, And make it ready for thee in the field; And afterwards build thy house.

וְהַפְּתִיתָ בְּרַעַד חַם עֵד רְהִקִּי אַל 28
for would you deceive against your neighbor without cause a witness do be Not
[H7453](#) [H2600](#) [H5707](#) [H1961](#) [H0408](#)
בְּשִׁפְתִּיךְ: with your lips
[H8193](#)

Be not a witness against thy neighbor without cause; And deceive not with thy lips.

לְאִישׁ אָשַׁיב לְךָ אָשַׁה כִּי לְךָ עָשָׂה כִּי אָשָׁר כִּי אָמֵר אַל 29
to the man I will render to him I will do just as do say Not
[H0376](#) [H7725](#) [H0559](#) [H0408](#)
כְּפָעֵל: according to his work
[H6467](#)

Say not, I will do so to him as he hath done to me; I will render to the man according to his work.

חַסְרָה אָדָם בְּרֵם עַל עֲבָרָתִי עַצְל אִישׁ שָׂדָה עַל 30
lacking of the [man] the vineyard and by I went lazy of the man the field By
[H2638](#) [H0120](#) [H3754](#) [H6102](#) [H0376](#)
לִבְבָּשָׁה: understanding

I went by the field of the sluggard, And by the vineyard of the man void of understanding;

תְּרֵלִים פָּנִי כִּסּוֹ קַמְשָׁנִים כָּלֹו עַלְהָ וְהַבָּה
 with nettles Its surface was covered with thorns all overgrown and there it was
[H2738](#) [H6440](#) [H3680](#) [H7063](#) [H3605](#) [H5927](#) [H2009](#)

וְנִגְדֵּר אַבְנֵי נִהְרָסָה:
 and Its wall stone was broken down
[H1444](#) [H0068](#) [H2040](#)

31
 And, lo, it was all grown over with thorns, The face thereof was covered with nettles, And the stone wall thereof was broken down.

מִוסְרָה לְקַחְתִּי רָאָיתִי לְבִי אֲשִׁית אָנָכִי וְאַחֲרָה
 instruction [and] received I looked on [it] well I considered [it] I And when saw [it]
[H4148](#) [H3947](#) [H7200](#) [H7896](#) [H0595](#) [H2372](#)

32
 Then I beheld, and considered well; I saw, and received instruction:

לְשַׁכֵּב יָדִים חַבֵּק מְעֻט תְּנִינָמָות מַעַט שְׁנָוֹת מְעַט
 to rest of the hands a folding little a slumber little a sleep Little
[H7901](#) [H3027](#) [H2264](#) [H4592](#) [H8572](#) [H4592](#) [H8142](#) [H4592](#)

33
 Yeta little sleep, a little slumber, A little folding of the hands to sleep;

כָּנָן: כְּאִישׁ וּמִחְסָרִיךְ רִישָׁךְ מִתְהַלֵּךְ וּבָאֵךְ
 - an armed like man and your need your poverty [like] a prowler so shall come
[H4043](#) [H0376](#) [H4270](#) [H1980](#) [H0935](#)

34
 So shall thy poverty come as a robber, And thy want as an armed man.